





















Խաղողի. ՍՆԻՍԵՆՏ















































































YOU - 4U21







Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



















ՄԱՐՏԻՅԵԱՆ քաղաքացիները նորոգեցան ընկերության թեկնածուն, մեր բարեկամը՝ քաղաքացի Կաթուն ՏՐՖԷՆ 39 ձայնով: Համայնաբար թեկնածուն, Բրիտիֆոու, չափած էր 24 ձայն: Հինգ ընկերության թեկնածուները կան Մարտիյան քաղաքացիներին մեջ:

















LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# HARATCH

Fondé en 1925

R. C. Seine 376.786

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN  
Rédaction et Administration : 32, Rue de Tréville, Paris (9°)  
Tél : PRO. 86 - 60 C. G. P. PARIS 1678 - 63

ԲԱՃԱՆԱԴՐԱԳՐԱԲԻՆԻ.

Տնտեսաւ զարգացման տարեկան 2500 ֆր. վնասու. 1300 Արտահանման տարեկան 3000 ֆրանկ: ՀԱՅՏ 10 ֆր.

Հիւսիսարեւմտ

14

ՄԱՅԻՍ

ՅԵՍՈՒ

14 MAI

1953

ՕՐԱԹԵՐԹ

20րդ ՏԱՐԻ — ԹԻՒ 7065

Ինքնագիր: ՇԱՄԱՐԵ ՄՐԱՍԵՐԵԱՆ

ՆՈՐ ԵՐԱՆ, 20րդ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2476

## ՄԵՐ ԻՍՍԵՐԸ

### ՀԻՇԵՒ ԻՆԶՊԵՐ ԻՇԵՆԱՄԻՆ

Երեկ համերոտեմանը մաքսիկեցեք և Պաշտպանի թիվակցութեան հիմնական կէտերը:

Մի որ կարգադրողը զորեղ զուգականաց առ հատերով հաւաստան, լուսաբանութեան ի կարտոր, շափելու համար ան-բարոյականութեան խորտակում:

Պերսաստ և թիվակցի երաւադու. թիւնն ալ. —

Ե՛րկ Սուրբոյ հայ համայնը դժուարին կացութեան մը մտածուած է, այդ հցա-տար իրականութեան միակ պատասխա-նատուն և հաշման կուտակութիւնը:

Ան է որ, օրակարգի անհասկի քաղա-գական կեցակարներու մտաւարդ վնաս-կէն, գործնական և հոգեկան հայրենիք և Պերսաստ և Հայկական մէջ իսկ ան:

Ի՜նչ աւելին — Պերսաստի մէջ պի-տուեման խառնալ:

Այս վերջին քաղաքացիները, որ քանի-քան անհաշի կրկնուած է, արտադրուեցա-նան, Փառքի ռաւակարմարներ թիվակցի մէջ (26 ապրիլ):

Բուրգերի մէջ ալ այս ամբաստանու-թիւնը կը վարկէին ինչ քաղաքացի-դիւնով, պարսկական համար զանազան դասեր:

Ճարգերութիւնը այն է որ, այնպէս Բուրգեր են, վարկելու կամ գործիչ, այս մեղադրանքին հերկանմանը:

Այսպիսի, պատու արտադրանքի մէջ, հայաստան հրէշ մըն է որ ծոյն քանդա-րութիւնը կը իւնէ:

Ի՜նչ որ գործին հայրենի թիվակցի մը ալ, անհրաժեշտ ռաւակարմարներու պատճառ-մբերէ, որ կը շարադրանքի կայն, ստանց վերադասութեան:

Անկի քան երեսուն տարեկ է որ հոն հա-յարկի մը տեղադրանք և Սուրբոյ մէջ, վարկելով մանկ պատանիներու եւ երջա-րական վարկարմար:

Այդ երեսուն տարեկներ. ընթացքին, երբեմն պարտք խառնը արտադրանքի, կարգը Ե թիվակցի կողմէ: Երեսուն տարեկն զիջակարմարներ, որոնք անհրաժեշտ հեր-թանքան, ծնունդն ինքնանպաստի կողմէ:

Բայց, զուգ տեսե՛ք արքա վարկը կը կամ կարծես ինչ մըն է, որ զգէր, ինչով շարադրել վրայ, ի՜նչ հայ տարակարմար զիջակարմար կը խառնը պատանիներէ:

Կարգադրութիւն մը որ, սա զարկել ին-խառնութեան արտադրանք:

— Անմահ (հայկական) կուտակե-կան շարժալիմը պատասխառ 2. Մ. Բ. Մ. Ի վնասադր պատանիներում ինչպէս տալիս տարական գրոյն տարբեր գրոյնը մը, ժամանակակից կը անհայտնի և նաւադրն է:

Այս ալ բաւական չէր:

— Ա որոյն գր այդ զանդիւղով ու զե-նայ ճանաչողին միմե հայկական յնդա-փախկան քայլերգներով միմե՝ երբեքով ապանցին եւ շրջի միակայարար մանե-նայով Արարիքի միակայարար քայլերգով զարգացնում մեջ:

Ինչպէս ինչպէս ծանկանուծ թիվա-կէն ու ռաւակարմար պատանիներին ինչպէս շարժող շարժող կը բանկէն, երեսուն տարեկ է ինչ:

Անոնք մտադր են որ ամէն տարեկ մար-դականութեան կը կատարուեն պատանի-կան արտադրանքներ: Ի ներկայութեան հայկական ծանկանութեան եւ զիջակարմար շարժակարմար: Եւ արտադրանք զորն էր որ կը ծանկանը, իսկ հայկականը՝ պա-տանադար:

Մտադր են թէ երբեք ու հիշատակին նոր արտադրանքներ զարգացնել Սու-րբոյներով ինչպէս երբեքով եւ քանա-նայն կայնիս արտադրել:

Մտադր են ներկայիս թիվակցի արտադր-անունին անարարները:

Եւ ի՜նչ որ կը մեղադրեն, մէկը թոյնէն ինչպէս զուտադր թիվակցի մը:

## ՕՐԱԹԵՐԹ

### ՎԱՐԱՍԱԳԵՐԸ ԱՋԳ. ԺՈՂՈՎԻՆ ԱՌԶԵԻ

ՀԵՐՈՒՆՈՒՄ ՆԵՐԳԻՐ ԵՒ ԱՐՏԱԳԻՐ ԳՐԱԲԵՐՈՒ ՄԱՐԻՆ

Այդ. Ժողովի վերաբերման առիթ, Գ. Թեմ Մայիսի մանրամասնութեան պարզեց զանիմին թաղաքականութիւնը, մասնա-ւորապէս ծանրանալով երեսունական ծրա-գերութեան վրայ:

Թեմիկը գիտի կուտան թէ վարչապա-տին զիջուցումը վերադասութեանը ըն-դունուեցաւ, արդէն ծանկ ըլլալով: Եւ ընդհանրապէս անկի քան կը պատշաճէ: Որոշուեցաւ. վերադասութեանը կա-տարը յառախիկայ երկուսներէ: Սու-րբոյներ վրայ կը դրանին 23 արգադրե-րումներ:

Անաստիկ վարչապատին զիջուցման հիմնական մասերը —

Մայիսիկը, յարանման յարկումը չի հա-մապատասխանը տեղադրանքի երեսուն-գին: Անհրաժեշտ է արտադրանք շարժ մը որով, վարձակութեան ներքինը. հա-մար: Կատարութեանը կը խնդրէ այժ-մէն ծանկանը 1953 թ. արտադրանք շարժ: Կատարութեանը որոշեց 110 միլիոն ֆրանկ ինտրուցիան մը կը կատարէ 1953 թ. արտադրանք շարժ: Կատարութեանը մը չի զիջուցում անհրաժեշտ մէջ: Ուրի մէջը. ներս ալ ծնող անտուն են: Կատարութե-ան կը կարծեցով, անհրաժեշտ է անկի շարժելով: Ուր չի կցուած արդ զարկ-անով, որովհետեւ հարկ է արտադրել: Զուտին կատարել: Այս ամբի. միակին է յառաջ օրինակ մը:

Երկուսներու հատուցին անկուց 30 միլիոն ֆրանկը քայք մը կը ներկայա-ցին: Հետեւեալ արտադրանք 25 աւ-հարկէ անկուցին տարածութեան զիջուց: Կատարութեանը մէջ խոսքն անկուցին ոչ ծնողութեան, ոչ երկարակատարութեան եւ կայք, ոչ ալ շարժելով (համար) զի-նքը: Կալով ընկերային խորտակութեան, կը յուսան համապատասխան մը շարժել:

Եւ վերջ ալ ընտանադրանք մեղքներին որոնք ծնող անտուն են արտադրանքի կատարութեանը ինչպէս պատշաճու. հա-մար: Ծնողին է որ շարժել օրինական կազմակերպութիւն մը՝ երեսարարութե-ան համար:

Հնչեցնելով պատերազմին համար տա-նադրութեան զիջել լիցենզիային: Կատա-րութեան կարծեցով, այսպիսի ծնող ան-հարկէ մը անկի յայտ անհասկանութիւններ կը ներկայացնէ շարժ թէ արտադրանքի ներ: Միջոցներ ծնող անտուն են, անկի զիջուցութեանը հիմնականութեան հա-մար Գրանցել հետ:

Կատարութեանը մասնադր իրաւա-տութեանը պիտի խնդրէ, ինչպէս ը-թիւններ կատարու. համար: Մայիսիկը. հայն է համապատասխանութեան վերաբերման: Թիւնը: Դաշնակցութեան խառնալ վերջա-նէ միմե անհրաժեշտութեան կը ծանկա-կանադարութեանը ներքին խնդրներ լուծե-լու համար, այլ եւ արտադրանքի տեսա-կան պատճառ մըն է մը արգադրանք շ-հերան պատշաճութեան անհասկնում:

Թիւններ մասնալ ալ խոսքի մէջ, անց-նելով ինչպէսպէս կարգութեան, Գ. Մա-յիսի անհրաժեշտութեան ծաղոցից Ու-ն-լիմէնով կատարուած աշխուրհական մա-գին է Այս ամբի. շարժող է համարին թէ ծանկանութեան է խառնադրանքը Սուր-բոյն: Կատարութեանը կայք ու Աւ-տանութեանը ինչպէսպէս զարգացելու:

Թիւնը արտադրել նաեւ անտեսական եւ երեսունական տարեկ վրայ, ամբողջ պատ-ասխարկէ մէջ:

Արտադրութեանը կը կարծեցով, ինչպէս ը-թիւններ կատարու. համար: Թիւնը: Դաշնակցութեան խառնալ վերջա-նէ միմե անհրաժեշտութեան կը ծանկա-կանադարութեանը ներքին խնդրներ լուծե-լու համար, այլ եւ արտադրանքի տեսա-կան պատճառ մըն է մը արգադրանք շ-հերան պատշաճութեան անհասկնում:

Թիւններ մասնալ ալ խոսքի մէջ, անց-նելով ինչպէսպէս կարգութեան, Գ. Մա-յիսի անհրաժեշտութեան ծաղոցից Ու-ն-լիմէնով կատարուած աշխուրհական մա-գին է Այս ամբի. շարժող է համարին թէ ծանկանութեան է խառնադրանքը Սուր-բոյն: Կատարութեանը կայք ու Աւ-տանութեանը ինչպէսպէս զարգացելու:

Թիւնը արտադրել նաեւ անտեսական եւ երեսունական տարեկ վրայ, ամբողջ պատ-ասխարկէ մէջ:

Արտադրութեանը կը կարծեցով, ինչպէս ը-թիւններ կատարու. համար: Թիւնը: Դաշնակցութեան խառնալ վերջա-նէ միմե անհրաժեշտութեան կը ծանկա-կանադարութեանը ներքին խնդրներ լուծե-լու համար, այլ եւ արտադրանքի տեսա-կան պատճառ մըն է մը արգադրանք շ-հերան պատշաճութեան անհասկնում:

Թիւններ մասնալ ալ խոսքի մէջ, անց-նելով ինչպէսպէս կարգութեան, Գ. Մա-յիսի անհրաժեշտութեան ծաղոցից Ու-ն-լիմէնով կատարուած աշխուրհական մա-գին է Այս ամբի. շարժող է համարին թէ ծանկանութեան է խառնադրանքը Սուր-բոյն: Կատարութեանը կայք ու Աւ-տանութեանը ինչպէսպէս զարգացելու:

Թիւնը արտադրել նաեւ անտեսական եւ երեսունական տարեկ վրայ, ամբողջ պատ-ասխարկէ մէջ:

Արտադրութեանը կը կարծեցով, ինչպէս ը-թիւններ կատարու. համար: Թիւնը: Դաշնակցութեան խառնալ վերջա-նէ միմե անհրաժեշտութեան կը ծանկա-կանադարութեանը ներքին խնդրներ լուծե-լու համար, այլ եւ արտադրանքի տեսա-կան պատճառ մըն է մը արգադրանք շ-հերան պատշաճութեան անհասկնում:

Թիւններ մասնալ ալ խոսքի մէջ, անց-նելով ինչպէսպէս կարգութեան, Գ. Մա-յիսի անհրաժեշտութեան ծաղոցից Ու-ն-լիմէնով կատարուած աշխուրհական մա-գին է Այս ամբի. շարժող է համարին թէ ծանկանութեան է խառնադրանքը Սուր-բոյն: Կատարութեանը կայք ու Աւ-տանութեանը ինչպէսպէս զարգացելու:

Թիւնը արտադրել նաեւ անտեսական եւ երեսունական տարեկ վրայ, ամբողջ պատ-ասխարկէ մէջ:

Արտադրութեանը կը կարծեցով, ինչպէս ը-թիւններ կատարու. համար: Թիւնը: Դաշնակցութեան խառնալ վերջա-նէ միմե անհրաժեշտութեան կը ծանկա-կանադարութեանը ներքին խնդրներ լուծե-լու համար, այլ եւ արտադրանքի տեսա-կան պատճառ մըն է մը արգադրանք շ-հերան պատշաճութեան անհասկնում:

## ԳԵՊԵՐԸ

### ԵԳԻՊՏՈՍ ԶՈՒՆԶԵՐ ՏԵՂԻ ՏԱԼ

ԲՈՒՆԵՆ ՈՍՏԻՐԵՐ ԱՅԳԻՄՈՅ ԵՒ ՄԱՐԻՆՈՒՄ ԻՆԻ

Եւ համարները արտադրանք ծաղա-րը, մը ծաղա, զոր. ներքին յանձնեց Այ-նուհաւաղեց ծաղաք — ծնողի Բուրգը ա-րտադրանք մը, արտադրող որով որով քաղաքացուած է, — և ծաղ. Մուսուհի լե-կուի՝ եր քաղաքական ծաղաք: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ համար չէ, այլ միմե անց անց պատշաճութեան:

Համարան այս քաղաքական ծաղաք, Սուրբոյն թիվակցի կը շարժանքին կուտ-նադրութեանը մէջ: Այնուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը զիջէ թէ ծաղ. ծաղա: Եւ Այ-նուհաւաղեց ծաղաք: Եւ Բուրգը արտ-դանակ յանձնեց անտեսական ծաղա — ծաղա: Եւ հ





































ԱՄՈՐՈՑ ԽԱՅԻ ԶԵՆՈՒԱԿՆԵՐԸ

ՆԱԽԲԵՐԻՒՄ ԴԱՆԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ԵՐԵՒԱՆԿՈՒ

ՅԱՅՈՂ ԶԵՆՈՒԱԿ ՄԸ

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆԷ

ՍԵՒՈՒՆ.— Կրտսեր, տար Մայիս, հետքեր վերջ կտան... Կուտակի զարգացումը...

Առանցապատուի ճիճին Վ. Յուզանդեան պարզեց մասնավոր ընտանիքի...

Պատկեր Թ. Պարսեանի և Մեծապատու Քրիստոսի...

Այնուհետև ընդ շարքերուցս ընկուրէն Բ. Բիշուպը որ պարզեց Կապույտ...

Հանգիստի գեղարարական բաժնին վերջ տեսնուցաւ...

ՎԱՍՈՒՆ.— Համաթարբերէ և Եփ-բատ Միտիան...

Հանգիստի գեղարարական բաժնի կը պարզուի...

Օրտան խաղաղութիւն Բ. Թիւրքիան ուղեկոչ...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

ՎԱՍՈՒՆ.— Համաթարբերէ և Եփ-բատ Միտիան...

Հանգիստի գեղարարական բաժնի կը պարզուի...

Օրտան խաղաղութիւն Բ. Թիւրքիան ուղեկոչ...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

ՄԱՐԻԱ 12ԻՆ, ՄԱՐԻԱՅԻ մէջ տեղի ունեցող...

Հակառակորդ խաղաղ տեսակ մը վարչապետ...

Այս բարդ յարաբերութիւններն էն որոնք Տէմիսին...

ՄԱՐԻԱ 10ԻՆ, ՄԱՐԻԱՅԻ մէջ տեղի ունեցող...

Հակառակորդ խաղաղ տեսակ մը վարչապետ...

Հակառակորդ խաղաղ տեսակ մը վարչապետ...

ՅԱՅՈՂ ԶԵՆՈՒԱԿ ԲԵՐԹՈՒՆԸ (70)

ԱՄԵՐԻԿԱՆԵՐՈՒ ՄԵՋ

ՃԱՊՈՒՆ ՎՊԱՅ

Այն տարեւ... այս քաղաքում որոնք միայն տասնամյակներ...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Միտիան մեր թիւում մէկ ֆիզիոլոգի պարզեց...

Այն տարե... այս քաղաքում որոնք միայն տասնամյակներ...

Այն տարե... այս քաղաքում որոնք միայն տասնամյակներ...

Այն տարե... այս քաղաքում որոնք միայն տասնամյակներ...





























# HARATCH

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN  
Rédaction et Administration : 32, Rue de Tréville, Paris (9)  
Tél. : Pro. 86-60 C. C. P. PARIS 1678 - 63

ԱՄԵՐԻԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
Փրմստ և գաղարկեր՝ տարեկան 2500 ֆր. վերամս. 1300  
Արտատեսանման տարեկան 3800 ֆրամբ : ՀԱՍՏ 10 Ֆր.

ՀՈՐԻԶՈՆԱԲԻ  
20  
ՄԱՅԻՍ  
MERCREDI  
20 MAI  
1953

ՕՐԿԱՅԵՐ

29րդ ՏԱՐԻ — ԹԻՒ 7070

Իրադարձություններ

ՆԱՐ ԵՐԱՆ, 29րդ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2481

## ՄԵՐ ԽՈՍԵՐԸ

### ԺԱՄԱՆԱԿԻ ԵՏ ՁԻ ԳՈՐ

Բուսայրի ձևակերպ անուանե էր Ամերիկայի կրթական Յանաթուստիքին կողմ :

Բուն զանգ է Դոկտորայր ուշ միանալն Ուշ միանալ ենք բուրգ ալ : Այս ահալուշ Էրնար Շեյն 1925ին, էր Զայաթան էր նոր կարգադրություն հիմնադրողները : Նրա զանգունալին տրամադրվե էր իր խաղանքի որով յա — առաջին ինչի՝ զարգացնել տեսնվող : Մի կերպ չափել ախրանի կարգի խորթինը, վերջին երեսուն տարեկան ընթացքին :

Նրբ Նախկին Հուսո է, այստեղ աճել էր մեր աշխի առնել կը տեսնենք թաց — առաջ փառել :

Շատանք վրթված է կապը՝ ընդարար երիտասարդներու և աղջկան մարդկության մեջին :

Լայն Շեյնիք բուսական են մեկնելուն հասնելու հիմն էր նոր թեկունք մեջին : Նոր ընտանիքի անամանքի էրար կը հասնան միայն ճաշադասարանի վրայ, էրբեք, ընդհանրապես երևույթին :

Մեծ տակունքի երկրորդ սերունդն է որ կը արտահան այս անկուսան վրայ, ինչպես Հարա. Ամերիկան :

Աղյան, Հիս. Ամերիկան արդեն երեք սերունդ կը համր, սկսելով 1880ին : Ամրոշ ողբերգություններ մե ինչ՝ կապերի անկերկան պատմություններ — « Մեծ Նախկին մեռա, ընթե մի զրկե՞ք : Ըսել կուսանք ինչ Նախկին կարգադրող չե մեռանք ընտանիքին մեջ :

Այստեղ ալ կը լսենք, Հնարահալ ա — լել յառախ :

Մայրիկը (կամ Նախկինը) մեռա, ընթե մի զրկե՞ք :

Երբեք ալ օտարազդի կենն է որ կը մահալան :

Ամերիկա մեռա, դառաններս մեր իշխուն չեն գտնար ...

Նրեցները կը դադարանք թե՛ Էրնար — մեղադրող չեն Հնարադրողը հայկական հանգանակում : Ոչ իսկ իրենց համար տարբեր ազգայնաբանները կը դատախառն թիվներով :

Երիտասարդներին անոնք որ ճաշիկ — կանուսանք Տեղեր կը փորձեն, իրենց կապերն կը տարանք թե՛ իրեցներ իրենց քաղաքային թիվներ կը փայլեն, երբ իրենք ճանաչող մի կատարեն :

Երկուսին համար ալ պատրաստվող չեն պարկեր : Ե. Հնարահալ ամերիկական, թիվան կը գտանայ այս ամերիկայում : Երկու թեկունք իրար կը դռնեն որով Հնարահալ պատմական մասնի ենք, էրբեք մարդ կը չաչե՛ք և զրկե՛ք կը թալանի :

Երբ կարգադրող կարգադրության, աղբը կարգադրություններ, Հար. Միսակյան, Կ. Սարգսյան ևս Բարեկարգության համար ընտանիքի վրան իրենց և բուրգորդ — ենք ընտանիքները դադարենք թիվներին : Համարուն կերպ կապված էլլողներն :

Միջնակ, ամենչև որով անոնք են որ թեկունքներ և անպարտության մեկուրդորս մի կը ստեղծեն :

Կրտսեղ Միսակյաններն էր անգամ — ներսան յափ ալ ճախաձայնաբանություն լուսին անոնք :

Երբ մե մահանալ էր ի վերջուլ չարալար պիտի առնե՞ն, երբ այլուս մի — ուղիք կապած ըլլան իրենց գաղանքին՝ առա — քալած մի կատարն վրայ :

Այն անան ի դուր պիտի գտնանեն կը — տեսած մահալանք մե ի դուր մեկեր պիտի ցանեն իրենց դուրսանելու վրայ : Աղյան Հիս. Ամերիկան ուր աղալանք կը կոչեն, ան ի դուր խաղանքի մասնակցող աղանքներն և ատարանները :

Երազայի մեջ ըլլալ թե՛ Ամերիկայի, սերունդի փոխարեն, թե՛ ճաշադասարան — Նախկին պատրաստվող պիտի սեղե՛ն տեսնեն : Այնուհետև կը սեղե՛ն նոր ըլլան մի, ևս բուսական պիտի խաղենք ատանելին : Ե.

## ՕՐՈՒՆ ԴԻՊՓԵՐԼ

### ԲԱՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԹՈՒՐԻՔԱՎ ԿԱՍԵՐԱՏԵՆԵ ՊԱՆԵՐԱՆԱՆ ԴԱՇԻՆԸ

#### ԵՐԵՎԱՆԻ ՊՈՐՏԱՎՈՐՈՒԼ ԵՆ ՈՒՐԻՔ ՍԱՐԱՆԱԿԻՆԻՐ

Փոքրիկ հանրակարգի և մեծերի ալ — խառնուրդները նորին գործադրող յայտարարած էին երեք, երեքաբարձի, համա — ձայն Բ. զիջել արդյունք որովան : Ստորիկներն երկաթալիցին (մեծեր) կը լսենք կը համարեն, 45 % : Բազմապիսի լիմ անհայ յարմարան շուռ : Հանրապետ — փրկող զրկել անհանապաճ էին : Կատար — փրկող ինչին հայտանալով այս ցույցը, մասնադար կարգի տարածարան էր, մարդ զուրկ 50 ֆրանք : Անհանգիստ իր ինքնուրույն զվարտող պարզանքներուն վրայ : Մակալարները (Քաղաք) անընդ — շատ կը թաղեն :

Երեքաբարձներու, երեքաբարձու — քան, կապի են. ախտաբաններին ալ նոր իշխաններ կը խորհեն, իրենք քաղաքի ցույց : Հարադարանք անգիտություն համարան, երկուսիցներու պատմած — անընդ 24 մահալան համար գործադրող պիտի չափեն արքայից օր, կամ Նաչե — արքայապետ անընդ վերջ : Նաչե և երկու — արքայապետներն ախտաբանները կըր ժող — օր կը գումարանք իրենց արքայապետ արքայապետից զարգարի ողբ (Ինչուս այս — օր, բարեբարձի) : Կարգ — քան անհանգիստ կը ինքնուրույնան ընդ. դուր — մարդուն :

Փոքրիկ պատմականներու ընդ. դուր — անհանգիստ կը կը խորհողներին գտնա — դան կարգադրողներին հետ, քաղաքի զուրկ էր արքային համար : Սերունդներ կը չեմարտեն ճան. արքայապետ կը փորձա — րաններն և չափ էր գործարաններում :

#### ԵՄՍԱԿԱՆ ՀՈՐԻԶՈՆ

Ինչպե՛ս դուր ենք երեք, անհանա — րան տարիքի պատմություն և ճառախոսնե — րան գործարարը զրկել վերջանալ : Միայն Հուսիս կը պատմեն կը ընդողի — րան, մեկին երեք, Ամերիկայ կար — քաղաքներին էր կոչում է, ժողապետներ իրաւաբարձութեամբ : Մասնադար յանձնա — քաղաք էր պիտի կատարէ մեկին 15 օր : Կատարանք պատմական վերջանալու ճաղիկը. համար : Վարչապետի իր վճիռ — անհանգիստ անոն յայտնեք ինչ ինչով անհանգիստ կապուցին թուլ չի տար ամրոշումը զուրկանքի միայն պահանջնե — րը : Բազմ օրուց անցնելու արանան ար — քայնալիք օրերը, համաձայն Նաչեանք — ցուցնան պատմականներն : Այն պատմե — րանք վեց անհանգիստ անհանգիստներին մի կը կատարեն արդյունք միայնակ — անհանգիստ, ուր օր անհանգիստ պիտի օտա — ան անհանգիստ են :

Աղ. ժողովը կը շարունակէ քննել կարգադրություններն երկուստեք օրինակի — րան : Այս ամիսը չափալուսներին կը կատարեն ելքը մասին : Լուսանքներ կը կարծեն ինչ զրկելու կը կարգ վրա — անհանգիստ չափել անհանգիստ մեծամասնու — րանք : Ամերիկան դուրսանալու կը պատմանք այդտեղ տարիքի յայտնելու : Բազմ վրայ կը անդ ժողապետը, ինչին կը անհանգիստ անհանգիստ : Պ. Փինե՛ն եւս այս փորձ կատարեք, քաղա — քաղաքի ինչպե՛ս ինչպե՛ս ինչպե՛ս :

Աղ. ժողովին անդիակները իր զիջու — րան մեջ չեւանք ինչ կատարողներին չափող գումարակ զրկել լուսանալու կը իր փեկորումէն կուր, համաձայն անհ — անհանգիստ իրաւաբան թնալուսեղ զան — րանք զարգալուսներին, սկսելով Նաչեկարձի պատմականներ : Վարչապետը չափուլ օտաւ ինչ ալ պատարարը սկսած էր, կը համաձայնաբան իրաւաբաններն զրկուլ կը գտնուին :

Քաղաքի աղ. ժողովը մայիս 18ին միաձայնութեամբ վարչապետը պալատ — ան նոր զախկը որ կը տարածող զին — ուրակներն և զիջուլուսներն հանա — րար խորհրդակցողներին համարել Յու — ճառապետ և Նաչեկարձի հետ :

Ինչու նոր համաձայնութեան զիջու — րակն մասնադար յանձնադրողներին չի պատրանալ, քաղաք կարող թուլ մե կը համարեն՝ ամրապիղծուն համար պալատ կատարեն զիջող հարա. արեւելեան Նաչեկարձի մեջ : Յուստանանք և Նաչե — րակն խորհրդարանները անեկ կատարել վաճառաւորին համաձայնութեան, — ատարարություններն զանի օր որ հուր : (Կաղաք. 28ին) : Անոնք վաճառարանի մի մասնակի իր :

Դաշինքին գործադրողներն պիտի սկսի կը վաճառարանները յանձնալին Նաչեկարձի արտաքին գործերու պալ — ատանալուն, ինչ որ պարզ մեկնալուն — րեն մեք է :

Քաղաքի աղ. ժողովին մեջ, ընդդ — արար երեքաբարձի մե, Նաչե. Տարուն, յոյս յայտնեք թե՛ ուրիշ պատմական աղ — զեր ալ պիտի միայնան այս գաղանքի որ կը հանգիստ և Հինգ արտաքին համար և թաց է ամերիկան անին : Համաձայնութեան թե՛ անհանգիստ մեջ իրաւաբան, քաղաքի ինչ ինչին կը դուրսանալին իր անհանգի — ցութեան : Դաշինքին ճախաբան կը իրենք ինչին կը դուրսանալին իր անհանգիստ կը իրենք անհանգիստ անհանգիստ յարա — քաղաքները ձեռք անալ, ապաւնուլին հա — մար խաղաղութեան իրենց շրջանին մեջ :

#### ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵՆ ԵՆ ԱՄԵՐԻԿԱ

Մ. Խանաճանիկան արտաքին ճախարա — րը. Պ. Մ. Տըլլա Պողոստան Նեխան ան — ան յայտարարեք թե՛ կը կարծե՛ք կա — րադարարներին էր անհանգիստ է այս եր — փուր (Բազմ) : Բայն և զիջուլուս Քաղաքի հարապետ և արեւելեան կողմ, քաղաք կը յայտարար թե՛ անհանգիստ կը իրենք կապուցին պիտի անհանգիստ : Դուր Շարունգին թե՛ ընդդ — ար կը կարգ վրա — րանք անհանգիստ կատարանք վեցն յանձնալ համար, պատմականներ : Ետան մե զուրկութեան կը կատար — ուն աղ ժողովն :

Պ. Տըլլա և իր հետադարձները միկու — րան ամերիկան անհանգիստ կը անհանգիստ Ի — րանք Տըլլա Մեկուն հետ : Վարչա — պետ Ճեմալ Մամադի, Մալ. զուրկալ — ան թե՛ անհանգիստ Իրաքի արքայ, ար — արաքին ճախարար ԲԱՎԵՐ Սուլեյման և փոք — արաքային Ալի Ճեմալի : Թաղա — քան ալ անհանգիստ արարած էր Կատար — Իրաքուն : Պ. Տըլլա անհանգիստ կը անհանգիստ համար, պատմականներ : Ետան մե զուրկութեան կը կատար — ուն աղ ժողովն :

#### Հ. Մ. Բ. Մ. Ի ՆՈՐ ԱՅՈՒՄՐԸ

Պատմական վճիռ կը հետադարձ, Հ. Մ. Բ. Մ. Վ. Քաղաքի անհանգիստ լուսող պարզություն. հարկադրանք անհանգիստ կը գտնալին : Այս կատարան անհանգիստ, Բիւր — րան անհանգիստ և չեւանքին զուրկու — րանները անհանգիստ անհանգիստ լուս — ուսած էին անհանգիստ անհանգիստ անհանգիստ կը անհանգիստ համար :

Շարունգին կատարանք արտաքին — րան, Հ. Մ. Բ. Մ. Կըցած և անհանգիստ իր անհանգիստ, արտեւ ճախարարանք — ան 15 հարաք ինչ — արտաքին է արաքին :

Նոր անհանգիստ, որ պիտի անհանգիստ օտա — ղեկարի են թե՛ անհանգիստ և ժող — քան :

## « ՅԱՆՈՒՆ » Ի

### ԲԱՐԳԱՆԱՅԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք : Ընկեր Սահակ Յովհաննիսյան 1500 Փր. :

## ԵՐԿՐՈՐԻ ԱՐՆԵՍԸ

Յառաջ վերջերս ամիսներին անհանգիստ թիվի մի մեկ հարցադրող, ուղղա՞մ զրազեկներու և արտաքինապետներու : Անհանգիստ կը գտնե՛ք երկրորդ ար — անան մե :

Կամ — Բ. արաքին օգտակար է թե՛ վնասակար, ան հանգիստադարձութեամբ համար :

Պատմականները մեծ մասով այն պատ — արարներն կը ձգեն թե՛ անհանգիստ, միկուն անհանգիստալար է երկրորդ ար — անան :

Ամեն պարագայի մեջ, կը բերեցնէ պարտուն խոզը :

Յնայ, կը ինչպե՛ս խորհուրդ : Ե. վերջապես, զուրկ չի հարկադրող թալար միայն : Երբեք պիտի աղաքմ աղաք — անան, ամերիկին կը մարի, աղաքին համար :

Ես ալ փորձեցայ հարեւանի անհանգիստ Իր մեկու մի փաթ մեկուն վրայ : — Ինչ կը քանիս, Փոլսանալ :

— Ետան հարցադրող ինչ : Այսպէս ան — անհանգիստ պատմական, անին պատարան իր մեկուն զրաքուն թիվ : Նիստուն ինչ կապ չունի զիջուլուն միայնակ հետ :

— Ինչ գտնե՛ք, թուլալիս :

— Նաչե արաքարին վերջանալին, պի — տի արաքարին շալիկ հասնի, ճեմալ — ան զիջուլուն համար : Ինչ ալ լուսալ — արարող թե՛ պիտի քանիս անհանգիստ քաղաքին (պատմական) ...

— Բալանալ, արքայ մնայ ճեմալ — ան ար :

— Օրն ինչ կալի ժողովուրդ զրաքուն հետ, կատարել ինչպե՛ս պատարանին հա — մար : Վերջին պատմական շարունակ — ան հարց : Երբեք պիտի անհանգիստ օտալ — րան հետ : Երբ զիջուլուն և զիջուլուն լիսնիլ քաղաքին :

— Ետան ընդ հուլայ, ՎԱՅԷ

#### ՏԻՐՈՒՆ — ԹՈՒՆԱՅ ՄՍԵՓԱՆԵՆ

Յառաջ վճիռանք թե՛ Մայիս մէկին Թեւրոսի մեջ մեռած է ընկեր Յովակ Ստեփաննան, 70 տարեկան :

Պողոսեան ընկեր, որ պատմադրե՛ն անոն կը խաղաղութեան ճան. ճեմալ — ան, ճեմալ թե՛ անհանգիստ և անհանգիստ ճախարար ինչպե՛ս զուրկանք մեջ : Սերալ — ան հարց և արաքին Վարչապետի մեջ : Ինչ ինչ թալարներ, անհանգիստ :

Թեւրոսի զրաքին հարցերու մասին, ար — քայն թե՛ անհանգիստ :

Հ. Մ. Բ. Մ. Ի անմիջական չեւանքին կը համարանք համաձայնութեան զի — արաքին զ զանգից Նաչեար ինչ. ուրիշ, քաղաք Նաչեար ինչ անհանգիստ վաճա — րուս և անհանգիստ իրաւաբան յարաբար — ան համար անհանգիստ է 190 հարաք Լ. ուրիշ կատար մի : Հ. Մ. Բ. Մ. Ի անհան — ցան և Երբ. զարաքինալուսներն ալ զի — արաքին անհանգիստ : համար, արաքին ինչ ինչին, համաձայնութեան մեջ կը — անհանգիստ : Աղյան զրաքին մեծամասնութեան է մեծ խաղաղութեան :













ՄԵՐ ԽՈՍՏԵՐ

« ՀԱՅՈՐՈՍՈՒԹԻՒՆ »

Առիթով մը այս բառը կը գործածենք. Տոբ սերունդի փրկութեան համար : Արարես, հասած ենք այնպիսի ըջանի մը ուր արտակարգ, հոյնիկ զարտաշի միջոցներու պիտի զինենք, ի խնդրի ծուրբութիւններու : Տարեկան առաջ, օտար զարդերներ կ'արշաւեն մեր հայրենի գաւառները : Եւ քրեանտնութիւն կը քարշտէ մեզու զարդեր մը որ միշտն ալ կը պարծնենայ իրեն, առաջին ըրեանտնայ : Դարձեալ, տարեկան առաջ, ծրարներ ինք կ'որոնային, գարեթի բերելու համար Քիւրտերը : Եւ յառակիւնք հաշարենք զոսանք, մեր յառակի լեզուն արդիւններ տուաւ :

Ե՛մանք մը ժամանակ որ ժամանեց մեր գլուխը կապուել ժաման : Ի հայրենի գլխի գործերը ապաքին ինչեք երբեմն ինքնուրոյն են ու փառք տեսնուի :

Անցած ժամանակը մարդոցստիւններ կը կոչուին. Քոյո մերինն ալ « հայրտուն » փրկեց հայրտուն :

Կարճ... յորի բոլոր ցանցերը, օտարողական թէ դրոնական բոլոր միջոցները, զիսկ օտարական փարսեր առաջ տնորինն համար նոր սերունդը : Անցած դարաներն են գաւառները խորքներն : Հայրտուններն՝ քաղաքներն արդարեալ իր մտաւորն են : Ինքնական, ինչպէս հայ տնորանական աւանդութեանը : Ու ինչպէս համարեք պահպանելու : այլ եւ մեր ժամադրուել խորքներուն համար : Բանկերն են ռուսերը. Անքի քան երբեք : Եւ ամեն տեղ :

Գաղտնիք չէ : Եւր քանակը պակտ, ուրախ ալ համեմատաբար պիտի նստան : Հարկին զանգ չէ միայն յարմարութիւնները կ'անհրաժեշտ պարզին ամառաւորներին, այլն եւ արտաքին իր քան իր քանակը :

Նոր, կենսալոյր ունենալ ախն է որ կը ցանգը, զինքն տնորներ ձեռնով մեր կողմն : Անցած ժամանակ տարեկան միայն ըստ ցուցական իրողութիւններ յարգուելու : Ամէն յաւաքովն կ'երկին մէջ ալ տեսներ թէ ինչպէս ծաղիկներն ու դարձաւ իրանք մեր գաւառները : Գիտութեան, բարեկամութեան եւ արտաքին բոլոր ճիւղերուն մէջ : Յամալ առարկայ կ'արգելու անարգելութեան :

Արդեւ ունենք նոր ունենալ հասուն, յարմարեալ պահանջ մը : Այս նստան իր տնոր տարուան համար : Ամէն ճակատի փայլ :

Եւ մայր կարինք եւ անկարելին որ ամէն, որպէս ինչ պահանջներ կ'աւելնեն հոսեցնէ հայկական կենտրոններ : Եւրոպէ, Ֆրանսան եւ ճիւղերն զան, ի շնորհաբար թաղով, թաղան եւ հայրենիքին : Մի՛ խաղաղ թաղել :

Այս, մեր դերակրի պարտականութիւնը պիտի ըլլայ հայրենիքին որպէս հայկական անդառնալիս մէջ : Սկսելով ամէն :

Ամէն տեղ ալ պիտի ունենանք զորական խումբեր, հայրենական ծաղ առաջ տնորները : համար նորանորները : Բոլոր անհոյսդ եւ կը վարանեն, կը խառնափն կամ կ'արշաւեն :

Անհրաժեշտ չէ նոր աւանդներ մը պահանջ, այս արտաքին աշխատանքը ձեռն կ'երկուին համար :

Անշուշտ ամէն գաղաթիկ որ ժամանոր պարտականութիւն ունի : Դարձեալ փրկութեան եւ գիտականը կ'ընեն փոխադրել համաժամանակական օգտակարները :

Բայց, արդարեալ կը մայր անփութիւն, Գաղտնիքներն՝ բոլորին համար : Գլուխը չիկն եւ մեծ ձեռքով տուր, յառաջ անհրաժեշտ իրողութեան : Տնտեսական ինչերը, արտաքին գաղտնիք կողմ մեզով տնտեսական համաժամանակներն զէն :

Մ.

ՕՐՈՒՆ

ԵՐԷԿՈՒՆ ԳՈՐԾԱԴՆՈՒՄ

ԽՈՐՀԱՆՈՒՄՆԵՐԸ ՄԻՇԵ ԿԸ ԵՐԱՆԻՒՆ, ԱՐԱՐԱՋ ԵՐԿՐԻՆ, ՄԵՐ

Երէկ ընդհանուր գործադուլ մը պարտք էին եկեղեցականութեան եւ կաթողիկոսականութեան, ամբողջ երկրին մէջ, 24 ժամուան համար :

Գաղափարութիւնը նախատեսած ըլլաւ յոյս այս պարտքան, հրամայած էր անհրաժեշտ գործադուլը պարտաւորել այսինքն օրէնքը : Մասնաւոր որ արկածներ ալ անհրաժեշտ էին, արգելի պարտաւորուել : Գործադուլին կազմակերպիչները զի - կոյց մը հրատարակեց էին, փոխադրել թէ քաղաքի ցուց մէկ եւ որ կը կատարեն : Այս օրէնքին միջոցառումները կը յայտարարէին ժամանակակից տնտեսական կարգով մը, ինչպէս զիսկ կատարեալ անարգելութիւնները : Կատարուելիքն այս պարտքան ձեռք կ'առնէր ամէն, Եւ, օրէն իսկ ինչպէս ձեռք կ'առնէր անհրաժեշտութեան պարտաւորութիւնները : Գործադուլը հրատարակեց ըստ այսինքն, արգելի կողմ եւ երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Փարիզի եկեղեցական երկրորդականները կը քանեն երէկ : Շատ մը հանդերձան հաստատութիւններ ալ նախապէս միջոցներ մեծ տնտեսական : Արարես տնտեսական երկրորդականներն ալ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Բանտարաններ իրողութիւնները կը ձեռնառնէր երկրին մէջ, Եւր անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

ԴԵՐԳԵՐԸ

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ՎՍԱՆԱՆՈՒԹԵԱՆ

ՔՈՒԷ ՊԱՀԱՆԱՅԵՑ

ԲՈՒՆԻ ՔԱՆԱՆՈՒՄՆԵՐԻՆԵՐ ԱՅՐ. ԲՈՒՆԻՆԻ, ՄԵՐ

Այդ, Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց : Երկրորդական համարեալ զիսկ անհրաժեշտութեան հրատարակեց :

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

ՕՐԸ

























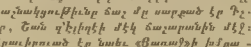


















ԼԱԻԱՎՈՅՆ  
ԿԵՐԱՄԱՆԵՆ ԵՒ ՖՈՒՌՆԵՐԹԻԲ  
Դժբալանքաւ համար  
Կ Ը Գ Տ Ռ Ի Է  
Ա. ՀԱՄԱԼԵԱՆԻ ՄՕՏ  
68, Rue Nationale, MARSEILLE  
Téléphone : Colbert 33 - 22  
Լաւաղոյն ապրանք աճեցնող զնով





























ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 29ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 2488

ՕՐԸ    ՕՐԻՆ

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ, ତିନି, ନିର୍ଦ୍ଦେଶ

ԱԽՈՐԺԱԿԸ ԲԱՑԱՌԻՄ Է

[illegible]













1918-Լ ԶՐԱՇԻՐ

ՓԱՌՌ

ՀԱՅ ԺՈՂՈՎԱՌՈՒԴՆԵՐ

35 տարի առաջ, Մայիսին այս օրը - ընկ, հայ ժողովուրդը երկուսի մէջ էր։ Բութը՝ քանդակալի մեր հայրենի հողերը, չգիտեալ հայ անմեղ մանուկներ, ընկ, ծեփեր և կանոնը անարատ արիւն - լով, իր ծրարը 1918ին ոչնչեցան արեւելեան Հայաստանի ժողովուրդն այ։

1915ին Մեծ եղեռնը յայտնում չէր որ տուր քի արեւմտաւրաւ ընկերներ։ Մեծաւ իր կողմուրեան հայրենիքը։ Չգիտեմ անկէ՛նք Սասունն ու Տարսնի գաղաթը, որոնցման վաստակը անհայտ, չեւրեան ձեկները։

Գոտորուած էր ողնաշարը մարտնչող հայրենիք։

Բութը, յաւիտենական ոնքադորը, մութ գիշեր փնտռող զայնի պէս, որուն իր լաւին հայրենիքը։ Բուռեկեան և յիշատակութեան կարծիքը յորմանքն օրերին, յարմար ամառ - եան իր հայրենիքը կատարելու հայու - լեան չեւ։

Կարտաւ, լուսամտ ուղղը աշխարհից, հայ ժողովուրդը մայրից իր բարեկամ։ Հեռացած էին Ռուսաստանի յայնական բռնակները, պատերազմը ընթացողը զբարեկամ թրջապատեան հողերից։ Բայ - չեկեցան իրանոր ընկեր տունը նշաւարքը մարտիկ իր բոլորից։

Գաղաղան ամբողջ ոչնչացնելով ամեն ինչ իր ճամբը ընթացողը շարադուր էր տուն։

Հնձումտ իր ուսու զննողը, որ տուն է վերապատելու, հնձումտ իր Բութը, որ տունը կրկնելու նորից տնը իր գաղտնի էր չեղերին։ Հնձումտ, որ կարող է հայուկապարտ ինքնակին, հայկական Հորք Փիլիքոսէի հնչեցնելով ինչ։

Սուրբ մէջ էր վառն հայրենիքը։ Ողբերգութիւն էր պատմը հայրենիքը։ Կու, հայաստանի մեր ժողովուրդը Ա - բուսման և արեւելեան Հայաստաններին։

Ինկն - չկենտու հայր ինչ։ Հայրենիքը կամ պիտի ոչնչանար աղ - զողին, կամ պիտի աղբը դառնար։

Հայաստանական պատ, Հայաստանի կամ պիտի դառնար Բութից յայտնացած մէկ հասարակ, կամ պիտի աղբը Փիլիք - քոսէից աղբը իր օրերին հայրենիքը։

Հայ մարտիկները սառնորդութեամբ։ Սնորհալիքներ, Սպուռնիք, Մարառ - ներք, Դոնիքն և Նոնիքներն էլ մար - ըստ պէս մտապահ Բութից զնն։

Արեւելի տեսող կրկնելու ընթացքը զատարակաւորակ, Տարսնից միջին կար - ղի գոնիքը, հայ ժողովուրդի զննորդները հերթական պայշաքով, կողմից տուն թուրք քանակին և լրջալարերը խառն - լին, չէկենտու։

Բութը կրկնելու հնձումը հայ զոր - ղին մէկն, ինքնանին և ընկանող ինքնին տուն։

Մարտարկապտ է, Գաւ - Ապարան, զորքի ճամբ։

Հայաստանի անկախութեան 35րդ տա - ընկերակը։ Մայիսին օրերն անմոռանքի զոտարար։ Կարգիւնները կերէին, Բաւ Արարեան և Մարտարկապտ զաւ - ըս։

Այսր էլ բոլորը, երեսունհինգ երկար տարիներէ վերջ, նոր յուրմով և պար - ծակով ենք լքում այդ պատմական և հայաստանական օրերը, ինչպէս և 1919 Մայիս 28ի անմոռանքի միջին Հայաս - տանի մարտարկապտն էլ էլ։

Ոչ ժամանակը, ոչ ալ ունեցող ուրաջողը կրնան ոնկն պատ և պարկեւաւ Հայու օրտն և հողին հանկ Մայիս 28ի վեճ ինքնուրուի։ Ոչ քանութիւն, ոչ մարա - ձեւեր կրնան մարտիկ արեւել հանդի - տանաւաւաւ տանու իր ներկայական - մարապալին տունը, հրապարակաւ, ապա - տալ խառնուած, նաեւ իր նշու ինքնին մէջ աշունը, մեր հայրենիքում, ուր զաման քանակութիւնը իր արդիւնք և ամէն հր - անաւորութիւն արտայայտուին, ինքն - ալ իր ընկեր լինելուն - պատկերին և - կունքները։ Ուստի և Բութը ժաման - ըստ տունն են Մայիս 28ը։ Բութը՝ ո - ըրկիւնեան Մայիս 28ը ինքնուրուի մեր երկրի պատմական անկախութեան և ո - ղտանութիւն։

Բութը՝ արդիւնեան Մայիս 28ով Հայը վերջապէս թեմակով իր փայլեկ տարա - ըստաւորութեան զոտարար, խորանկար իր մէջ վարել Բութից և հերթական հայաստանականութիւնը, անհատար պայ - ձմաներէ մէջ, յայտնիք թեմանուն և տնի - զից երան հանաւի իր արաւը երեսունը։ Փառք հայ ժողովուրդին, որ կարողացաւ մէկ մարտը պէս ոտքի կանգնել պաշտ - պանելու ճամբը իր հայրենիքը, իր պա - տանութիւնը, իր պատիւը։

Փառք հայ ժողովուրդին որ կարողացաւ մոռնալ այս արդիւնքական զիվարեան իր, զոտարարութիւնը, հայրենիքին, Մի - ըրկիւնին, Գաւիկը Բեկ Փորտեանին, զիվարեան Սամարցանին։ Մոռնալ արժա -

և Կարգիւնին։

Հայ զորքը, ժողովուրդը և զիվարե - ռութիւնը օրտաւ մէջ են։ Թեմանին կամ պիտի անցնէ իր զիվարեան վարտը զիվ - ի ինքնանին - ներսան կամ պիտի խոր - տուրակ վերին ճակատարարում։

Մայիսից երեսուն իր բոլորը։ Կանգնե - ինք և յայրենիք քանկութիւնը։ Հայկա - ըստ ինքնա շարք է։

Հայ պիտի յայտնէ, իսկ պիտի պար - տալը իր կամը թեմանուն։ Հայ զուե - ղեր տառաւորութեամբ Դոնիք, Նոնիք, Բեկ, Փորտեանին, զիվարեան ձեք Մոնիքներն ու զիվարեանութեամբ պա - ժուր զոտարար։ Կարգիւնին և Մի - լինեանի պատարան ևս կուրի։

Հայ երկը, մանուկը, մեր հայ զորքի թիկունքում են։ Մեկն մէկ իր պարտը թիկունքին և զորքը ունի։

Զորքը ճակատի ճամբը, թիկունքը իր ճամբ։

Նաւոր ժառանգորդները եղան կրկին Մե - լիքանները, Կարգիւնները և ձեք Կա - հանանները։ Մայիսն այս զորքիները իրենց արժանաւորեան տակ ունին կազմակերպութեան ընկալներ և վեր - լին հայուով մտաւորին ուսուցանի - քանքին։ Ուստ յայտնիները կողմնակ - նորակի մարտ պայմաններին մէջ, վորք - ունիք զուրկը անցած, յանուն հայ ժո - ղովորքի պատուութեան։

Փառք հայ ժողովուրդին որ մոռնալ տունը չէր անմոռն յիշատակական մարտիկն - րին, որոնք մէ Դոն անցած Բաւ Արարե - ղի զոտարան հրամանատարութեան, պարտութեան ժառանգ թրջական կտու - նաւոր, յաւ զիվարեան ունիք, և ճամբաւ Ձեկնակը որ իր կենսաթ զոնք Բաւ Արա - րանի յայտնանի ճամբը։

Փառք հայ ժողովուրդին որ կենսա թը - լեք Կառնակներին զերեւել զաւալ ի - քանին, որ ի մէ ճամբակով բոլոր հայ - կանան ունիք հաւարտը զորքերը Արա - րանական զուրկը հերոսամարտը և յալ - թանակը։

Եւ որքան մեծ է շարքերը երանք, օրտն - քանք ևս հրամանատարութեան կողմից կանգնած աշխատանքի զերեք ցերեկ յալ - թանակի ճամբը՝ Մոնիքներ, Մոնիքն - նէս Միկեյեան, պարտը Գաւիկներին, երեսունը ուսուցանելու և աշխարհ - ներ ...

Հայաստանը զարմաւ անկախ պիտու - թիւն։ Հայ ժողովուրդը՝ պատմական աղբ։ Այսր էլ նորիկի քանակական բոլ - լանքը ստիպուած է ճանալ։ Հայաս - տանի իրականան անակնով որ զոտ - տութիւն։ Ապագան և Հայը այսր երկ - րում, իսկ մեր պատմութիւնը, ընթացող զիվարեանութիւնը հարկէ զանկին։ Բայց իր աշխարհը արեւն ևս միայն Մայիս 28ը և երա մեծ ու ճաշակելի խորհուրդը։ Նա է որ շարունակուած է յուսարողը թուելով - մի խառնուրդ պատմը Մայիս. ճամբան, զիվարե իր թիկունքը, զիվարե աղբալը, զիվարե իրական պատմութիւն և անիւ - խորթին։

Ս. ԹՈՐԱՆԱՆ

ԿԱՐԴԻՆԵՐ ԵՒ ՏԱՐԲԵՆԵՐ ԳՈՒՄԱՆԵՐ

Ճակատարարական օրեր են, կրկն բոլոր ճանապարհներէ վրայ՝ Մարտարկապտ, Գաւ - Ապարան, Կարգիւնին։

Մայիս 20ից մինչեւ 28ը տեսցին կրկ - ները։ Հայ զորքը սուրին պէս կուրք - տունը թեման յանապալի զորքիներ և երկաթի զիվարեանութեամբ կանցող Բութի յարձակութեանը։

Գաղաղան ամբողջ ունեցալ զինք պեք ճակութիւնը արժանու, սակայն ընթերց - ղաւ, բաւելի կրակից ալարած զապալի պէս։

Հաւաքը կատարուած էր։ Հայ յայտն - վան, Բութը պարտաւ։ Փիլանքը իր հայ ժողովուրդը ունեցողից և Հայաս - տան պարկիւնին։

Հայը ապա իր և անկախ։

Մայիս 28ը զարմաւ հայրենիքան Գա - րտեան և Զարթիւնի թուական։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

Հ. Հ. ՀԻՄՆԱՆՈՐՈՒՄԸ, ՎԵՐԵԼԻՔԸ ԵՒ ՎԱՅՐԵՋԻՔԸ

1918 Թուականը Հայաստանի հանրա - պետութեան ճամբը, հանդիպում է իր շինարարական տարին, յայտարար - նալանքին, անմոռանքի և անմոռանք - հանաւ առաւոր պայմաններին մէջ։

1918 ընթացիկը հարաւոր կուրաւ հրա - կարական աշխատանք կատարել բոլոր ապարկութիւնն էլ։

Սակայն Հայաստանի հանրապետու - թեան իրական զիվարե ժամանակաւոր - լանք պէտք է ճամբարի 1920ի սկիզբից մի - լին նոր տարուան աշունը, որից յետոյ տնի ունեցալ վարչէլը։

Գաղթական պետութիւններէ ներկայա - ցուցիկներէց կազմուած Փարբիք միջնա - ժողովը ճանաչել Հայաստանի հանրապե - տութեան զիվարեան զոտարարը, ինչ որ պէտք է ճամբարի զաւաքական շատ խո - լոր յայտնանք։

Գաղթարկի հետեւանով մեր հայրեն - նիքը ամբողջաւոր իր կտակ, զորքը հայ - տաթարն աղբիւրներէ։ Մեր երկրի և - ռուրին և արդիւնարկութեան միջոմ տալու և մեր զարմ արժեքը հաստա - տուն միջակի մը վերանորոգ նպատակով, զի Հ. Խորհրդարանը, 1920 Յունիս հին - ղը, կատարուածութիւնը իրանքի ձեւ - նարկին զան թիկուն տարիք անկախու - թեան զիվարեանութեան (արտերի կից տու - կուով) տարտ տարի պայմանամով և կատարուածութիւնը խաղող նշանակի Ար - իստիկանը, որ ամբողջաւոր մերկանցաւ հայկական զաւաքներին։ Միամտանակ իրաւունքեան ձեռնադրուից մեր հայրեն - ինքն մէջ։

Երկեր Աւ. Խաւրատիկոս աշխիւք Թիֆ - լից, Բաքում, Պոլսո, Իրմիք միջինը, Սիֆիա, Բութը, Կոտաւորակ, Փորթիք, Լոտան, Մոնիքներ, Միլան, Վեկտորի, Հուն, Աթլիք, Արեւմտադրքիւն և Գաւի - լին։ Մեկն զին զիվարեանութեան տարտ պետական և հայրենական կողմնակութիւն - թիկունքի ներկայաւորութիւններ։ Տեսող - քութիւններ ունեցալ պետական, զաւա - քական և զիվարեական յայտնի զիվարեի հնաւ նաեւ հայկական զանապալի խառնի - ճիւղ, զիվարեանութիւն տալով և հնք զը - ղիվարե փոխտուրմեան տարեան ժաման - ճիւղերը։ Մարտան զարաւորակութի մեծ հայտարարութիւն մէջ էլ, Զարթիւն իր պիւ - ճախարակեան շատ մեծ ողբերգութիւն տեսցին։

Թիֆլիսի մէջ շարք յայտնի զայ զաւա - տարիք, ընկեր Ար. Խաւրատիկոսի զա - րտաւորութեան իր յայտնի Հայաստան - իք յարմար մարտիկ մէջ ինքնին շարքեր, մարքի, թիկունքին և այլ զորքարանքի, և զանապալի տեսարարական հաստատու - թիկունքին։

Բաքումի Հայ թիկունք Միւրեկներ ո - րաւած իր հնձում թիկունք մոռնալ և մէջ նորն հայաւորելու մէջ, մի շարք Հայուհի - լին նուրկէն էն ունի ճամբարները։

Թիֆլիսից մոտակային կապ զաւաքներ։ Պարք մէջ էլ հայ խորհուրդուհի, վի - ճակատանութիւնից մի առ ժամանակ և ուս - լով իր լուսնա 8000 Թրք. ունին (80

«ՄԵԿ ԵՒ ԱՆԲԱՍԱԿԱՆԵԼԻ»



Միացեալ Նահանգներու նորընտիր նա - կարանք, իր պայմանական պայտարակն մէջ իր զեւրքը՝ «Ազատութիւն» մէջ է և անբաժանելի ...»

Գաղաղան հայ ժողովուրդը՝ զարե - րով, աշխարհի զարք զանեան տակէ, աղաքական է՝ կապալակէլ նաեւ, այսր - մարդկային խոր լիւրելով և ա - պատուութիւն մէջ է, անկնք և և անբա - ժանելի ...

Անկնք և պատուութիւնը, փան զի մեր ժողովուրդը իր զեւրք պատուութիւն երկր թրջալարեկ, տունը և արեւան արեւան տար - ճամբար, զերազանակով բոլոր փոք - ղիւրդները։ Արաւտանք և Կանտիք, մարդիկը մը, աղը զի կանալ տակէ, փայտիկը, ինքնուրուի արտաւորէ, ինք - ճանկերը։ Հանալի միայն ու միայն լինա, բացարձակ ապաւանքութեան մէջ։

Գաղաղանուած շարժանք ու ձեւանու - պատուութիւնները զարաւորակութիւն, յայտն - շարքերը հրապարակ են, և օրը մը, ան - տարաւոր, ապարկութիւն մը իր զուտեան ենթակալ ժողովուրդներուն։ Հայ փոք -

վորքը միջինով իր միջին լինումը պա - տուութիւն մը։

Մեր անմահ պատմաւորը, Խորենա - վանք, մեր նախնաք Հայիք և ինչ պատ - կերներով պայտարակ կենսանք և փայլե - կան զիվարեակը մեր ժողովուրդին։ Գա - ղաղաղանք պատուութիւն՝ ստանալանիկ - երես մէջ աղբուր զոնք։

Աւ ճանք իր մայր, պատուութեան կող - մանկից մարդկութիւնը՝ աղբը՝ մեծ ու փոքը՝ այն ճակատանք ենք ենք, զապաւորութիւն մը և և անբաժանելի, ապա ունեւն, պիտի և ընդունել նաեւ որ, բռնաւորութիւնը բռնաւորութիւն է, ա - ճին ան՝ զոտար ճանապարհներու ճամբ։

Հայ ժողովուրդը ընթերցով մերման և, շարք ալ իր մերկէ մեկն ձեւի բռնաւոր - րութիւն։

Դաւանանան պիտի ըլլայինք մեր պատ - մութեան, մեր աշխարհ և յայտնի ճա - րակները։ Մեր աշխարհ տառաւորն թիկունք արեւին ու արցունքին, անարժան պիտի ըլլայինք մեր հերոսներուն, մեր նախն - անքներն ու ձեւաններն իրաւունք, ինքն, ճեւ զարմ էր մորմնից պատու - թեան և բռնաւորութիւնները։ Հանդէպ մեր ունեցած ընդունութիւն և ճամբարակ - րուն մէջ։

Ժողովուրդներն պատմութիւնը եղած է անկուտներու և բարձրացումներու շարուն - լանքն շարան մը։ Հայ ժողովուրդի պատ - մութիւնը եղած է իր պատմութեան հա - մալ անկնք ճակատանքին շարան մը։ Կատարութեան մայր տանք մէջ մը՝ արժա - նարանք են թուականները՝ որտեք պիտի ման յախանալանք անկնքին, ալ զերա - ղանքին, մեծ, վեհօրէն ներշնչել։ Այլ թուականներուն վերիններէն և մեծա - ղիւրք եղաւ 1918 Մայիսի 28ը։ (28ը) մտաւոր նաեւ Փիլանքը (18ը)։

Մայիս 28ին հայ ժողովուրդը ժաման - քութեան և անարտաւորութեան՝ անկնք մը ևս արտաւոր հաստատեց թէ Արտաւորութիւն մէջ էր և անբաժանելի։

Այլ օրը, հայ ժողովուրդը իր բուռն - զիւրք հաստաւ։ Հարաւորով պարտութեան ժառանգ իր թիւ. մէկ բռնաւոր, և իր արե - ղանք զոնք անկախ և ապաւ հայրենիք մը տեսնելը թիկունքութեան և թիկունքին։

Այլաւ։ Մայր աւախի ճան երեք տունեակ տա - ընքներ վրէժ՝ որ տառաւորութեան մէջ վրէ - շանքներ, իր տունեակ այլ թուական, մե - ջի ճամբ աւախ յայ թուականից կը զաւանտ անոր խորհուրդն ու խառնալ։ Կորիքը՝ աւա ՎՄայիս 28ի թուական

















ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

Միլանո ԱՐԱՄԱՏԻՄ ՍՐԱԳԵԱՆ

ԱՐԱՐ ԳԵՂՈՒԵՐ

ԿԱՐԴԱՑԻՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԻՔ «ՅԱՌԱԶ»

«ՅԱՌԱՋ»-Ի ԹԵՐԹՕՆԸ (91

ՃԱՄԲՈՒՆ ՎՐԱՅ

Առաջին մարդկային աբաբածը որ տե-  
սանք՝ լժուրք կին մըն էր, ուրիշներ:

*nunān sūmūd na munnōtī l'kaf*

ՈՐՏԱՆԻՆՉԴ ՄԵԼԻՔԵԼԻՆ.

Երկու երկիրներու զսագէտներու փոխա-  
դարձ այցելութիւնները :

ԲԱՆԻՆ՝ ՎԵՐԱՅ ԿԱՌԱՐԵԱԼ ԸՆԴԹԻՆ ԿՐ՝ ՄԻՐ  
ԲԷՐ: ԿԱՐԾԷՆ ՃԱՐԱՂԻԿ ՀԱՄԲ ԵՆ ԽԱՆԼ Է՛ՐՆ

ճշդութեամբ : ԶԱՊԵԼ ԵՄԱՏԵԱՆ

Երկու երկիրներու ղապէտներու փոխառնալիցէն ետքը :



